

EuBike

Programme éducatif européen sur le cyclotourisme

Manuel de transférabilité EuBike



Co-funded by the European Union





Publié par le projet EuBike Juin 2016

Informations sur le projet

Programme éducatif européen sur
le cyclotourisme — EuBike
Programme pour l'éducation et la formation
tout au long de la vie (EFTLV)
Projets multilatéraux KA3
01.01.2014 – 30.06.2016
Numéro de référence du projet :
543386-LLP-1-2013-1-IT-KA3-KA3MP
www.eubike.bike

Ces travaux sont sous une licence Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-NC-SA 4.0). Pour consulter une copie de la licence, rendez-vous <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>



Collaborateurs :

Barbara Di Pietro, Dionisio Capuano and Paola Paz-zogna, Superficie8; Alessandro Inversini, Carmen Palhau Martins, Katherine King, Bournemouth University; Maria Katelieva – Platzer, IMC University of Applied Sciences Krems; Andreas Frerk and Michael Meyer, Ecological Tourism in Europe; Isabella Rega, Chiara Bramani, Associazione SEED.

Éditeurs :

Michael Meyer, Ecological Tourism in Europe
Tamara Mitrofanenko, Zoï Environment Network

Cette publication a été possible grâce au travail conjoint de tous les partenaires du projet EuBike

Imprimé par :

druck.at Druck- und Handelsgesellschaft mbH
2544 Leobersdorf, Autriche

Limitation de responsabilité :

Ce projet a été financé par la Commission européenne. Cette publication n'engage que l'auteur, et la Commission n'est pas responsable de l'usage qui pourrait être fait des informations qui y sont contenues.



Manuel de transférabilité EuBike

Portée du document

Ce document vise à décrire concrètement les possibilités de transférabilité, de duplication et d'intégration des résultats du projet EuBike. Il identifie les **Potentiels de transférabilité** au sein du **même secteur** dans lequel nous travaillons, le cyclotourisme, mais aussi au sein **d'autres groupes d'utilisateurs**. Et, très important, il identifie **d'autres secteurs** où les résultats pourraient être transférés.

De plus, à la fin de ce document, les partenaires du projet EuBike ont signé un **Manifesto** où ils s'engagent à promouvoir les résultats du projet auprès de leurs partenaires et réseaux.

Structure

Le lecteur trouvera dans chaque chapitre des résultats spécifiques du projet EuBike décrits brièvement et suivis par une description des **Potentiels de Transférabilité**.

Sommaire

| | |
|--|-----------|
| Introduction | 5 |
| WP1 Connaître le contexte, connaître les acteurs | 6 |
| WP2 Outils numériques du Cyclotourisme | 7 |
| 2.1 Plateforme eDucational | 7 |
| 2.2 Plateforme sociale e-Marketing | 7 |
| 2.3 Appli Mobile | 9 |
| WP3 Développement des Contenus d'apprentissage EuBike | 10 |
| 3.1 Compétences de l'offre | 11 |
| 3.2 Compétences de la demande | 11 |
| 3.3 Le modèle éducatif EuBike | 12 |
| WP4 Pilotage et Validation | 13 |
| 4.1 Organisation des Activités | 13 |
| 4.2 Tester l'Appli | 13 |
| 4.3 Tester la plateforme Sociale eMarketing | 13 |
| 4.4 Tester la plateforme eDucational | 14 |
| 4.5 Résultats et produits finaux | 14 |
| Conclusions | 17 |
| Manifesto | 18 |

Introduction

EuBike est un projet commun destiné aux cyclistes et aux prestataires touristiques – son objectif principal étant de réunir ces deux groupes pour soutenir le développement du cyclotourisme. L'idée principale du projet est de considérer les cyclistes comme des experts quand il est question de leurs besoins en voyage. En tant que tels, partager leurs connaissances et leurs retours avec les prestataires touristiques peut être utile pour développer et améliorer les offres cyclotouristiques.

Les partenaires de EuBike ont initié une coopération entre les cyclistes, les associations de

cyclotourisme et les prestataires touristiques en Autriche, Allemagne, Italie et Suisse, pour développer et tester les produits cyclotouristiques : les circuits vélo et la plateforme en ligne qui les présente, avec des informations et des conseils pour les prestataires touristiques et les cyclistes.

Le Manuel de Transférabilité décrit les composantes du projet EuBike et propose concrètement des possibilités pour la transférabilité, la duplication et l'intégration futures au sein du **secteur cyclotouristique**, mais aussi au sein **d'autres secteurs et groupes d'utilisateurs**.



EuBike est un projet, mais également un lieu de rencontre et de collaboration entre des usagers et des experts dans le domaine du cyclisme et du tourisme

Le but premier du projet EuBike est de promouvoir le cyclotourisme

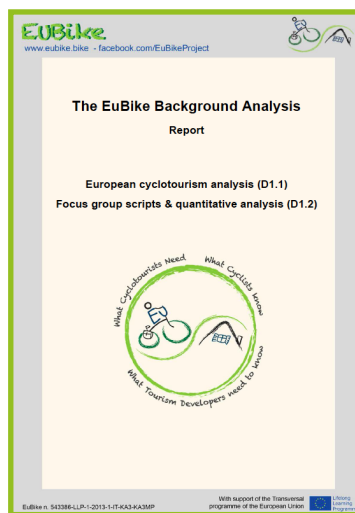
WP1 Connaître le contexte, connaître les acteurs

Cette première phase du projet « **Connaître le contexte, connaître les acteurs** », et son **résultat final « Analyse synthétique »**, était très importante pour le développement futur du projet, car elle soutenait la participation des principaux acteurs et protagonistes depuis le commencement du projet dans la partie « **Conception et développement de EuBike** », pour arriver à une approche cohérente, combinant les intérêts divers, voire même conflictuels, des acteurs impliqués dans le processus de développement. Elle a développé :

- **Une analyse standardisée et homogène** des différentes étapes du développement du cyclotourisme dans différents pays ;
- **Une analyse croisée de tous les résultats venant de trois méthodes de recherche différentes** : recherche documentaire, analyse quantitative et groupes cibles. L'analyse a fourni des informations standardisées visant différentes typologies de cyclotouristes et prestataires touristiques ;
- **Une définition des règles de l'art** pour chaque région en ligne avec les points de vue, les attentes et les plans des parties prenantes locales, pour que la destination touristique locale reconnaisse les compétences des prin-

cipaux acteurs et puisse s'appuyer sur eux ;

- **Une approche participative ascendante fut possible grâce** aux groupes cibles désireux d'informer les experts et les membres de la communauté sur le concept et les objectifs de EuBike, pour connaître leurs besoins et solliciter des idées et des avis sur les prochaines étapes du projet. Il s'agissait de s'assurer que la solution proposée par EuBike respectait pleinement les exigences de la communauté.



Transférabilité

L'analyse menée sur les acteurs et le contexte était un processus essentiel pour le succès durable du projet. Les partenaires ont tenu compte, dans la plus large mesure possible, des connaissances et points de vue à plusieurs niveaux d'implication depuis le début : information et consultation des parties prenantes — pour leur demander leur contribution, leurs connaissances et compétences, collaborant avec eux au travers d'un travail commun visant à améliorer le cyclotourisme dans la région et aussi à définir les outils numériques adaptés.

De plus, assurer la participation active de la communauté et trouver des méthodes de motivation appropriées tout en garantissant une circulation transparente des informations, a permis de déclencher l'autonomisation de la population locale pour qu'elle poursuive avec les évolutions souhaitées, indépendamment d'un appui extérieur.

WP2 Outils numériques du Cyclotourisme

2.1 Plateforme eDucational

<http://eubike.bike/edu>

La plateforme eDucational de EuBike est un espace Web où les parties prenantes—les prestataires de tourisme, les personnes intéressées dans la promotion du cyclotourisme ou dans l'amélioration de l'offre relative aux sorties à vélo, et les associations cyclistes—peuvent trouver des ressources d'apprentissage. Elle peut les aider à trouver de nouvelles idées et à renforcer leurs connaissances, compétences et services. La plateforme eDucational veut aider les parties prenantes à mieux comprendre ce que souhaitent les cyclotouristes et à renforcer leurs offres et leurs messages pour les attirer. La mallette eDucational Box est disponible en anglais, allemand, italien et français.

Les matériels d'apprentissage disponibles actuellement sur la plateforme traitent des aspects décrits dans le Développement des contenus d'apprentissage (voir ci-dessous). Chaque module est construit autour de plusieurs études de cas. Chaque étude de cas est structurée comme suit : un exemple rationnel et un énoncé du problème, une présentation de l'étude de cas, un appel à l'action et une évaluation formative, dont un quiz et une tâche représentative.

Solution technique

a plateforme eDucational a été développée avec WordPress, un système de gestion de contenu (CMS) open source, principalement pour les raisons suivantes :

- WordPress permet une gestion rigoureuse et facile des contenus ;
- L'utilisation de WordPress est une étape supplémentaire pour promouvoir l'accessibilité et la réutilisation des contenus après la fin du projet ;

- WordPress permet un bon niveau de sécurité des codes grâce aux mises à jour régulières de la plateforme ;
- WordPress permet d'avoir une grande visibilité sur Google grâce à la mise en œuvre d'une API propriétaire.

Outre l'installation de WordPress, les partenaires ont créé un modèle graphique pour présenter de manière efficace les informations. Celles-ci sont en fait indexées sur deux niveaux différents : par étude de cas et par mot clé, pour pouvoir faire une recherche croisée. Le modèle graphique a aussi un code de réponse, pour renforcer la visibilité sur l'ensemble des différents appareils (PC, tablettes et smartphones).

2.2 Plateforme sociale e-Marketing

<http://eubike.bike/sharing/>

La plateforme sociale eMarketing de EuBike est un espace en ligne où les gens intéressés par le cyclotourisme viennent pour partager et trouver des informations utiles (téléchargées par les prestataires de tourisme) concernant les circuits vélo, les produits cyclotouristiques et les expériences. Les utilisateurs peuvent accéder aux circuits disponibles en Europe et surfer sur ceux-ci en explorant les **points d'intérêt**, comme les restaurants et les hébergements, ou les services cyclistes et les endroits à visiter. Ils peuvent aussi **partager leurs expériences** en téléchargeant des photos et des **histoires** ou en donnant leur **avis** sur les circuits vélo ou les points d'intérêt, ou leurs propositions d'amélioration, et contribuer ainsi au renforcement des services et des offres existants ou promouvoir la création de nouvelles solutions. Les avis et les propositions sont envoyés aux « gestionnaires » des circuits vélo et des points d'intérêt, dans l'idéal, les prestataires touristiques ou les orga-

nismes de gestion des destinations qui peuvent s'en inspirer pour améliorer leurs services et leurs offres ou créer de nouveaux produits.

Une section appelée « Ressources d'apprentissage » propose l'accès à un ensemble de contenus concernant quatre domaines principaux, tels que décrits dans la section sur les contenus d'apprentissage. Les utilisateurs de la plateforme peuvent également télécharger APP pour accéder aux contenus depuis leur téléphone portable ou lorsqu'ils sont hors connexion. De plus, les utilisateurs peuvent se connecter pour enregistrer leur profil (pour pouvoir télécharger des histoires et des photos). La plateforme est disponible en anglais, allemand, italien et français.

Solution technique

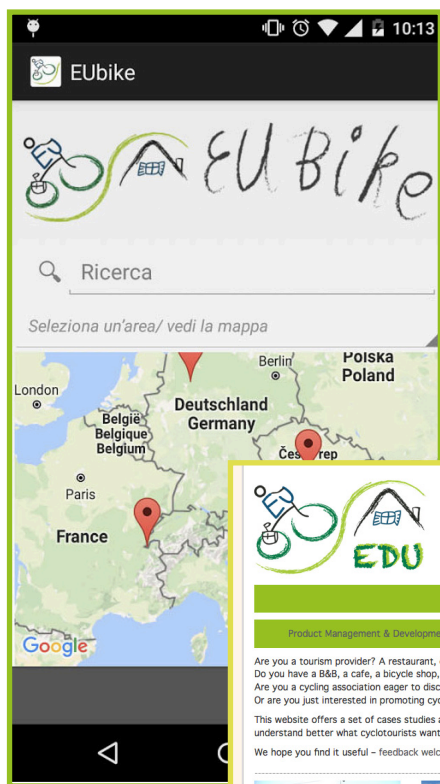
La plateforme sociale eMarketing a été développée avec WordPress, un système de gestion de contenu (CMS) open source, tout comme la

plateforme eDucational. Ce choix a été fait pour les mêmes raisons évoquées plus haut.

Les partenaires ont utilisé le plugin BuddyPress pour exécuter les fonctionnalités propres au Web 2.0 et un plugin personnalisé pour gérer les histoires et la portabilité des histoires, circuits et points d'intérêt. Ce plugin produit un fichier XML avec toutes les données pertinentes facile à importer depuis un autre appareil numérique.

Les partenaires ont créé un modèle graphique pour présenter de manière efficace les informations cataloguées par région et par circuit. De plus, la plateforme affiche une carte dynamique avec laquelle les visiteurs peuvent localiser les circuits les plus proches.

Chaque utilisateur enregistré peut envoyer des commentaires et des histoires. Les modérateurs les reçoivent par email et les affichent ensuite sur la plateforme.



2.3 Appli Mobile

L'appli mobile de EuBike est téléchargeable via GooglePlay et disponible sur Android. L'appli donne accès aux contenus de la plateforme sociale eMarketing. Elle permet aussi d'accéder aux contenus hors connexion. Avec l'appli, les utilisateurs disposant d'un accès en ligne peuvent envoyer des commentaires (par ex., concernant des points d'intérêt ou des difficultés relatives à un circuit donné) qui peuvent être géolocalisés. Comme pour la plateforme, les commentaires sont reçus par les « gestionnaires » ou les administrateurs des circuits ou des points d'intérêt. L'appli, comme la plateforme, est disponible en anglais, allemand, français et italien.

Solution technique

L'appli mobile a été développée avec l'appli native JAVA pour Android dans le but d'atteindre un maximum d'utilisateurs, et téléchargée sur Google Store.

Elle lira le contenu du fichier XML généré par la plateforme de partage du projet, pour que les données soient aussi disponibles hors connexion. Chaque fois que l'appli trouvera une connexion, elle essaiera de télécharger les données.

Les commentaires géolocalisés envoyés par les utilisateurs connectés sont réceptionnés sur l'email des administrateurs des circuits.

La structure des données est similaire à celle de la plateforme sociale eMarketing, avec une carte et les informations listées par région et par circuit.

Transférabilité

La plateforme eEducational, la plateforme sociale eMarketing et son application mobile connexe constituent les principaux outils développés par le projet EuBike, et destinés aux prestataires touristiques et aux cyclistes. Tous les outils ont été testés, tel que décrit dans WP4 (ci-dessous), et améliorés selon les commentaires des parties prenantes locales et des experts.

Les partenaires EuBike ont recherché l'excellence quant à l'applicabilité des contenus et de l'utilité technique de ces outils. En agissant ainsi, les partenaires ont identifié un certain nombre de transférabilités potentielles.

Avant tout les outils sont transférables au sein du secteur touristique, au niveau de la destination :

- parmi la communauté cycliste (cyclistes sur vélo électrique, vététistes, cyclistes de vitesse, etc.) ;
- dans d'autres communautés au sein du même environnement de tourisme respectueux de la nature (cavaliers, randonneurs, etc.) ; mais aussi
- en dehors de cet environnement au niveau des destinations et au delà (motards, automobilistes, voyageurs en train, en bateau), quand il s'agit de voyager entre les destinations, ou à l'intérieur de celles-ci, en utilisant ou en étant dépendants de plusieurs produits et services touristiques différents.

De plus, il est possible d'utiliser les résultats du projet EuBike pour des secteurs autres que le secteur touristique. Par exemple, il existe déjà plusieurs approches et outils qui fournissent aux populations urbaines les bonnes informations pour les déplacements domicile-lieu de travail, comparant en temps réel les coûts et les temps entre la voiture, les transports publics ou le vélo (le cas échéant). Les outils développés par le projet EuBike peuvent être intégrés à ces services pour apporter un plus aux populations, car ils proposent des informations supplémentaires sur les itinéraires de voyage.

Une autre idée, qui est apparue pendant le projet, est d'associer ces outils au thème de la santé pour mieux sensibiliser les populations urbaines ou rurales aux déplacements et aux vacances durables, et à une alimentation plus saine. De nombreuses initiatives existent déjà dans ce domaine qui n'utilisent pas, à l'heure actuelle, de tels outils numériques, mais qui pourraient adapter et utiliser les résultats du projet EuBike pour optimiser leurs actions.

WP3 Développement des Contenus d'apprentissage EuBike

L'élaboration du Module de Travail 3 (WP3) est stratégiquement lié au Module de Travail 1 (WP1), où une compréhension et une connaissance communes de la situation actuelle des publics cibles ont été identifiées durant le développement et l'analyse des données disponibles collectées aux fins de cette analyse synthétique.

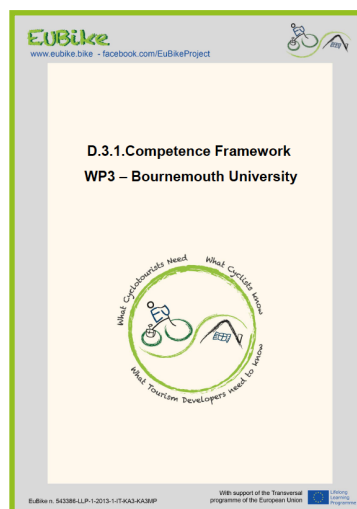
Résumé des principaux résultats de l'analyse synthétique :

- Renforcer de manière transversale les **aptitudes et les compétences exploitables** de profils de connaissance **opérant dans des secteurs différents** fournissant des services cyclistes ;
- Appuyer la création d'un profil de connaissance professionnel **spécialisé dans la création de produits thématiques destinés aux cyclistes, pour une stratégie de communication sur le marché et la conception de stratégies de distribution**. C'est un outil polyvalent pouvant être utilisé dans des consortia, des clubs de produits et des systèmes touristiques locaux. Il peut être utile aux hébergeurs qui veulent faire partie de produits intégrés et collectifs ainsi que pour les tour-opérateurs entrants ;
- Renforcer la formation pour les **guides accompagnant les cyclotouristes**.

Le référentiel des compétences a été développé comme une ressource directrice pour comprendre les nouvelles compétences du programme d'apprentissage en ligne, de la participation locale et du réseautage. Il fait ressortir les principales compétences nécessaires aux cyclistes et aux prestataires touristiques pour

renforcer leur expertise afin de soutenir le développement du cyclotourisme en Europe.

Compte-tenu des résultats résumés dans le référentiel des compétences, à la fois côté demande (à savoir, les cyclistes) et côté offre (à savoir, les prestataires touristiques), les modules et les compétences ont été identifiés.



3.1 Compétences de l'offre

Pour les prestataires touristiques, la mallette eEducational Box contient des matériels en ligne à promouvoir :

- conception intégrée des produits cyclotouristiques, qui prend en compte les questions relatives au vélo et celles culturelles et touristiques ;

- les questions relatives à l'hébergement cyclo-touristique ; et
- les stratégies relatives à la promotion en ligne et à l'utilisateur connecté—la gestion des contenus générés.

Ces trois thèmes ont été répartis dans quatre modules différents : technologies de l'information et de la communication (TIC) ; réseautage ; gestion et développement de produits ; promotion et marketing.

Gestion et développement de produits

Ce module traite de la gestion, du développement, de la conception et de la création de nouveaux produits cyclotouristiques qui présentent des avantages pour les voyageurs et transforment la compétitivité du marché. Ce module de développement de produits traite aussi de la modification de produits existants, pour mieux répondre aux besoins des clients et du marché.

Promotion et Marketing

Ce module permet aux prestataires touristiques d'appréhender concrètement les concepts pertinents et la planification d'une vraie démarche commerciale, ainsi que les perspectives de gestion.

Réseautage

Ce modèle invite les utilisateurs à promouvoir et à encourager la communication parmi les prestataires touristiques et entre les fournisseurs et leurs communautés, autour de questions relatives au développement local et à l'amélioration des circuits touristiques.

Technologies de l'Information et de la Communication

Ce module permet aux prestataires touristiques d'appréhender concrètement la manière de valoriser leur entreprise grâce aux technologies de l'information et de la communication, pour promouvoir et vendre leurs produits touristiques au bon public cible.

3.2 Compétences de la demande

La plateforme sociale eMarketing et l'appli ont pour objectif de fournir aux cyclistes des matériels d'apprentissage informel concernant la planification des expériences, le réseautage, l'orientation et la considération d'autres expériences. Cette plateforme a pour principal objectif de renforcer les compétences des cyclistes en :

- conception de circuits vélo dans la vie de tous les jours (par ex., planifier les vacances à vélo) ;
- métaréflexion (compétence clé « apprendre à apprendre ») sur leur expérience cycliste et touristique faite par le biais d'analyses structurées ; et en
- partage d'expériences avec d'autres cyclotouristes pour renforcer le marché du cyclotourisme.

Penser à des expériences différentes

Ce module propose des idées aux cyclotouristes concernant des expériences nouvelles et différentes, durables avec un impact positif sur les communautés et les entreprises locales.

Planification des expériences

Ce module soutient le développement de compétences dans la planification de voyages—circuits d'une journée ou de plusieurs jours. Il aide les cyclistes inexpérimentés à comprendre ce que proposent les destinations qui répondent aux intérêts et aux valeurs des cyclotouristes, créant ainsi une expérience positive.

Orientation

Cette section fournit des outils, des stratégies et des compétences permettant de réaliser de nouveaux itinéraires et circuits, pour développer les compétences en lecture de cartes et orientation.

Réseautage

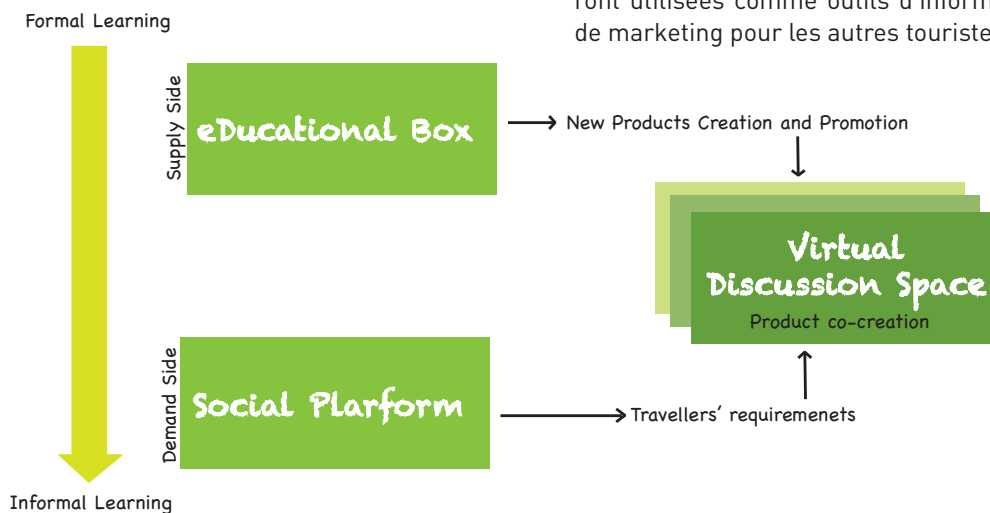
Le réseautage, la coopération et l'approche communautaire sont utiles à la fois aux cyclistes, aux prestataires touristiques et aux communautés rurales. Cette section propose des idées et des concepts de base aux cyclistes.

3.3 Le modèle éducatif EuBike

Le principal objectif d'apprentissage du projet pédagogique du Module de Travail 3(WP3), dans la mallette eEducational Box et sur la plateforme social eMarketing et l'Appli, est de connecter entre eux les acteurs formant la chaîne de création des produits cyclotouristiques, afin de promouvoir leur participation active dans l'élaboration d'un produit touristique et de découvrir et recourir aux compétences informelles des associations cyclistes.

Le modèle pédagogique EuBike repose sur deux expériences de formation distinctes :

- Des expériences de formation plus formelles pour l'offre avec des études de cas et les meilleures pratiques. L'idée derrière cette approche formelle est d'équiper toutes les entreprises touristiques d'outils théoriques et pratiques pour créer, commercialiser et gérer les produits touristiques. La formation de l'offre se trouve dans la mallette eEducational Box.
- La demande bénéficie d'un apprentissage informel ou semi-formel. Des articles de journaux ont été collectés sur le Web et des commentaires de cyclotouristes ont été reçus pour favoriser l'apprentissage informel ou semi-formel par (et pour) les touristes ou les associations de cyclotourisme. En plus de pouvoir accéder à ces matériels de formation, les cyclistes pourront rédiger des analyses structurées sur la plateforme sociale, qui seront utilisées comme outils d'information et de marketing pour les autres touristes.



Transférabilité

Le référentiel des compétences, la stratégie de développement et les ressources d'apprentissage informel ont été développés au cours du projet avec l'aide de groupes cibles locaux et d'experts dans le cadre du partenariat. Le contenu cible divers acteurs du milieu du cyclotourisme.

Cependant, l'approche méthodologique pour améliorer les capacités de certaines parties prenantes du secteur des entreprises et des services pourrait être transférée non seulement à d'autres services cyclotouristiques mais aussi à d'autres services que l'on peut s'attendre à trouver dans une destination. Cela s'applique aux services du même groupement d'activités respectueuses de l'environnement, par exemple, la randonnée, le kayak, l'escalade, etc., mais aussi à d'autres groupements du secteur du tourisme, comme le marché du MICE (Meetings-Incentives-Conventions-Events), la santé, la culture, etc.

En outre, les enseignements tirés pourraient servir à des institutions académiques pour effectuer des recherches plus poussées et mettre en pratique, comme pour les exercices d'étudiants et les échanges entre universités.

WP4 Pilotage et Validation

La phase de tests pilote (pilotage) vise à tester et à valider en situation réelle le modèle développé en WP2 et WP3. Ses objectifs sont de déterminer les forces et les faiblesses du modèle proposé, les freins à sa mise en œuvre, et d'optimiser les outils et les matériels développés. De plus, le pilotage vise à améliorer la communication entre l'offre et la demande et à les impliquer dans la co-création et l'amélioration de produits touristiques.

4.1 Organisation des Activités

Pendant la phase pilote, les quatre régions pilotes (l'Ombrie en Italie, la Vallée de la Thaya en Autriche, la Forêt de Teutber en Allemagne et le Canton de Genève en Suisse) ont organisé plusieurs circuits vélo et ateliers pour tester le modèle. L'objectif des sorties vélo, organisées à la fois par des experts cyclistes et des cyclo-touristes, était de tester la convivialité de l'application mobile pendant une vraie sortie à vélo, et de présenter aussi les matériels d'information choisis (sur la plateforme sociale eMarketing) qui pourraient aider les cyclistes à organiser et planifier leurs propres séjours. De plus, les sorties organisées visaient à recueillir les avis des cyclistes concernant leurs circuits vélo respectifs. Leurs commentaires sur les différents éléments du circuit (comme les services touristiques, la signalisation, les dimensions du circuit, etc.) pouvaient être envoyés aux parties prenantes locales via l'appli, pour les aider à améliorer leurs offres touristiques.

Des ateliers ont été organisés pour les prestataires touristiques locaux afin de leur présenter le modèle d'apprentissage en ligne qui a été développé et les matériels d'apprentissage proposés sur la plateforme eEducational. Pendant les ateliers, les prestataires touristiques

locaux ont aussi appris comment présenter leurs produits cyclotouristiques ou les points d'intérêt sur la plateforme sociale eMarketing.

4.2 Tester l'Appli

Pendant les sorties vélo, les experts et les cyclo-touristes se sont concentrés sur la convivialité de l'appli. Au début de la phase pilote, pour des raisons techniques, l'appli était difficile à utiliser (elle ne fonctionnait pas sur tous les appareils Android à cause de certaines règles de sécurité). Aujourd'hui, l'appli est disponible sur Google Play et peut être utilisée sur les appareils Android (les nouvelles versions d'Android).

Bien que l'appli ait reçu beaucoup de retours positifs, d'autres problèmes techniques sont apparus en la testant pendant les sorties. La plupart d'entre eux ont été résolus avant la fin de la phase pilote. Le principal défi, lors de l'utilisation de la version finale de l'appli, est d'avoir une connexion Internet pour pouvoir poster les commentaires, car il n'est pas possible de sauvegarder les commentaires pour les poster plus tard. Les aspects positifs et négatifs mentionnés durant la phase pilote étaient les mêmes dans nos quatre régions pilotes. La plupart des participants ont cependant trouvé que l'appli était conviviale.

4.3 Tester la plateforme Sociale eMarketing

La plateforme sociale eMarketing a aussi été présentée aux cyclistes pendant les sorties ; ils ont pu donner leur avis dans les quatre régions pilotes. Les participants pensent globalement que la plateforme est utile et esthétique. Des remarques et des recommandations concer-

nant la mise en page et la présentation des matériels d'apprentissage ont cependant été faites.

Toutes les régions pilotes ont en plus organisé des ateliers pour présenter la plateforme sociale eMarketing aux prestataires touristiques locaux et à d'éventuelles parties prenantes. La majorité des participants ont apprécié la plateforme et bien accueilli la proposition d'étendre la présence en ligne de leurs offres. Ils n'ont cependant pas bien compris en quoi la plateforme EuBike apportait une valeur ajoutée aux outils similaires déjà existants. Tandis que les participants des régions autrichiennes et italiennes manifestaient un vif intérêt pour la plateforme comme outil promotionnel pour leurs offres, ceux des régions allemandes et suisses affichaient une certaine indifférence à son égard. On peut l'expliquer par le fait que le développement du cyclotourisme est à un niveau bien supérieur en Allemagne et en Suisse.

4.4 Tester la plateforme eDucational

Pendant les ateliers avec les parties prenantes du tourisme, le modèle d'apprentissage en ligne et les matériels développés en quatre modules ont été présentés. Il a été demandé aux participants de consulter quelques-uns des matériels d'apprentissage pour donner leur avis sur leur qualité. Seuls quelques prestataires touristiques ont fait des commentaires, la majorité d'entre eux n'ayant pas vu l'intérêt de répondre aux questionnaires. Les participants ont pensé que les thèmes des modules étaient intéressants et importants. Cependant, les matériels d'apprentissage ont été considérés comme utiles pour les gens ayant moins d'expérience et pour d'éventuelles parties prenantes qui voudraient créer une entreprise, et pas suffisamment sophistiqués pour des prestataires touristiques expérimentés (en Autriche, Allemagne et Suisse).

Pour les projets ultérieurs, il peut être intéressant de créer des matériels d'apprentissage spécifiques à différents groupes d'utilisateurs, en fonction du niveau d'expérience ou d'un domaine particulier.



4.5 Résultats et produits finaux

Les principaux résultats de la phase de tests pilote sont les commentaires et les expériences envoyés depuis les outils numériques. Pendant et après la phase de pilotage, il a été possible de voir comment les outils numériques fonctionnaient en situations réelles et dans les pays et leurs régions. De plus, grâce aux commentaires des experts cyclistes, des cyclotouristes et des étudiants en Gestion du Tourisme, les partenaires ont pu observer la réaction de chaque groupe cible face aux outils numériques. Toutes les recommandations ont été appliquées pour renforcer la convivialité et l'utilité des outils numériques pour les régions pilotes. Le retour concernant les matériels d'apprentissage a montré le besoin d'améliorer la structure des modules et d'adapter et d'améliorer les traductions.

De plus, chaque région pilote a pu développer et améliorer son offre touristique en créant un itinéraire avec différents points d'intérêt. Tous les prestataires touristiques présents aux ateliers ont pu promouvoir leurs offres sur la plateforme sociale eMarketing et adapter leurs produits aux besoins des cyclistes. La conception des itinéraires par les régions pilotes a impliqué autant de parties prenantes locales que possible, afin de favoriser le développement des réseaux locaux. Les commentaires qu'ont reçu les régions pilotes durant les sorties vélo, ont été transmis aux parties prenantes locales pour permettre d'améliorer les produits existants et futurs.

Il existe un certain nombre de publications, par exemple, sur la gestion de projets, qui comprennent le pilotage et la validation. Par exemple, *Project Cycle Management Guidelines de la Commission Européenne*, publié en 2004 : https://ec.europa.eu/europeaid/sites/devco/files/methodology-aid-delivery-methods-project-cycle-management-200403_en.pdf)

La transférabilité d'un projet peut être facilitée en encourageant les acteurs locaux à s'approprier les résultats du projet. Dans le cas de EuBike, les participants locaux sont invités à gérer eux-mêmes la plateforme une fois le projet fini, en invitant par exemple d'autres communautés européennes à ajouter leurs itinéraires.

Transférabilité

Le Pilotage et la Validation est une mesure importante pour s'assurer que les résultats du projet sont utilisables et applicables. Les expériences et les enseignements tirés du projet peuvent être transférés à tout autre projet futur si l'on considère que les outils et les produits ne doivent pas seulement être développés, mais aussi testés en pratique. Les « Directives pour les essais pilotes » développées par les partenaires de EuBike et adaptées selon les besoins de chaque région pilote, ont esquissé les grands traits de la mise en œuvre du pilotage au sein du projet. Ces Directives sont disponibles sur le site Web de EuBike en anglais, allemand, italien et français, et peuvent servir de base pour des phases de tests pilotes dans d'autres projets, dont l'objectif est de tester de nouveaux outils.



Conclusions

Pendant les débats avec les partenaires de EuBike sur la transférabilité des résultats du projet, il est clairement apparu que les opportunités sont nombreuses, même en dehors du secteur du tourisme. Dans les chapitres ci-dessus, nous (les partenaires de EuBike) avons essayé de considérer plusieurs opportunités potentielles pour transférer les résultats du projet. Nous avons néanmoins nos limites, encadrées par nos domaines de travail. Par conséquent, le consortium chargé du projet encourage vivement les lecteurs à voir et à penser plus loin lorsqu'ils réfléchissent à l'utilisation future des outils disponibles.

Même si nous proposons une possible transférabilité pour chacune des composantes du projet, nous devons les considérer comme un tout – en tant que composantes d'une approche globale axée sur le renforcement des capacités de groupes différents à collaborer à la création d'un service pour leur communauté. Dans le cas de EuBike, le « service » est le déve-

loppement du cyclotourisme, et les différents groupes partenaires sont les prestataires touristiques, les cyclistes et les associations cyclistes. La même approche peut cependant être appliquée à d'autres domaines.

Les partenaires pensent que dans les prochaines années, naîtront de nouveaux projets et de nouvelles initiatives qui utiliseront ces résultats et dévoileront d'autres façons de les utiliser. Avec le Manifesto ci-dessous, les partenaires veulent s'assurer qu'ils remplissent leur rôle quant à la promotion des résultats du projet.



Manifesto

EuBike est un projet commun destiné aux cyclistes et aux prestataires touristiques – son objectif principal étant de réunir ces deux groupes pour soutenir le développement du cyclotourisme.

L'idée principale du projet EuBike est de considérer les cyclistes comme des experts pour ce qui est de leurs besoins lorsqu'ils voyagent. En tant que tels, partager leurs connaissances et leurs retours avec les prestataires touristiques peut être utile pour développer et améliorer les offres cyclotouristiques.

Les partenaires EuBike ont initié une coopération entre les cyclistes, les associations de cyclotourisme et les prestataires touristiques en Autriche, Allemagne, Italie et Suisse, pour développer et tester les produits cyclotouristiques : les circuits vélo et la plateforme en ligne qui les présente, avec des informations et des conseils pour les prestataires touristiques et les cyclistes. Il y a deux parties principales :

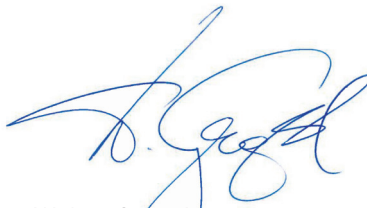
- La mallette eEducational Box contient des informations et des conseils destinés aux prestataires touristiques concernant la façon de renforcer leur compétitivité et de développer des offres touristiques attractives pour les cyclistes ;
- La plateforme de partage présente les circuits vélo – les résultats du processus de coopération. La plateforme permet aux cyclistes de faire des retours sur les circuits vélo et les points d'intérêt. De plus, elle propose des conseils sur la planification et l'organisation de voyages à vélo.

Les partenaires de EuBike (listés ci-dessous) pensent que les résultats du projet sont très utiles, duplicables et transférables à d'autres destinations, à d'autres acteurs du secteur du tourisme, voire à d'autres secteurs d'activité tels que décrits dans le manuel de transférabilité.

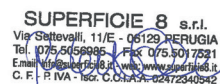
En signant ce MANIFESTO, les partenaires de EuBike déclarent par la présente vouloir promouvoir les résultats du projet, en effectuer le suivi et inciter leurs partenaires et réseaux à adopter cette initiative prometteuse :



Alessandro Inversini
Maître de conférences
Université de Bournemouth



Walter Grassl
Responsable de projet
IMC University of Applied
Sciences Krams



SUPERFICIE 8 s.r.l.
Via Settevalli, 11/E - 06129 PERUGIA
Tel. 075.5056985 - Fax 075.5017521
Email info@superficie8.it - www.superficie8.it
C. F. / P. IVA - Iscr. C.C.I.A.A. - 02472340542

Roberto Quatraccioni
Président
Superficie 8 srl



Ö.T.E.
ÖKOLOGISCHE
TOURISMUS IN EUROPA
e.V.
Postfach 20 10 21
53140 Bonn
Tel. 0228/35 9008

Rolf Spittler.
Président
Ecological Tourism in Europe



Chiara Bramani
Directrice
Associazione SEED



Otto Simonett
Directeur
Zoi environment network

Remerciements

Éditeurs :

Michael Meyer, Ecological Tourism in Europe
Tamara Mitrofanenko, Zoï Environment Network

Collaborateurs :

Barbara Di Pietro, Dionisio Capuano and Paola Pazzogna, Superficie8; Alessandro Inversini, Carmen Palhau Martins, Katherine King, Bournemouth University; Maria Katelieva – Platzer, IMC University of Applied Sciences Krems; Andreas Frerk and Michael Meyer, Ecological Tourism in Europe; Isabella Rega, Chiara Bramani, Associazione SEED.

Mise en page

Maria Libert, Zoï Environment Network

Images

Autriche - IMC University of Applied Sciences Krems

Allemagne - ETE

Italie - Regione Umbria

Suisse - Zoï environment network



EuBike est un projet commun destiné aux cyclistes et aux prestataires touristiques – son objectif principal étant de réunir ces deux groupes pour soutenir le développement du cyclo-tourisme. L'idée principale du projet est de considérer les cyclistes comme des experts pour ce qui est de leurs besoins quand ils voyagent. En tant que tels, partager leurs connaissances et leurs retours avec les prestataires touristiques peut être utile pour développer et améliorer les offres cyclotouristiques. Les partenaires EuBike ont initié une coopération entre les cyclistes, les associations de cyclotourisme et les prestataires touristiques en Autriche, Allemagne, Italie et Suisse, pour développer et tester les produits cyclotouristiques : les circuits vélo et la plateforme en ligne qui les présente contiennent des informations et des conseils pour les prestataires touristiques et les cyclistes.

Le Manuel de Transférabilité décrit concrètement des possibilités de transférabilité, de duplication et d'intégration des résultats du projet EuBike au sein du **secteur cyclotouristique**, mais aussi au sein **d'autres secteurs et groupes d'utilisateurs**.

SUPERFICIE 8

Ö.T.E.
ÖKOLOGISCHER
TOURISMUS IN EUROPA
E.V.



BU
Bournemouth
University

imc | FH KREMS
UNIVERSITY OF APPLIED
SCIENCES / AUSTRIA
seed ●